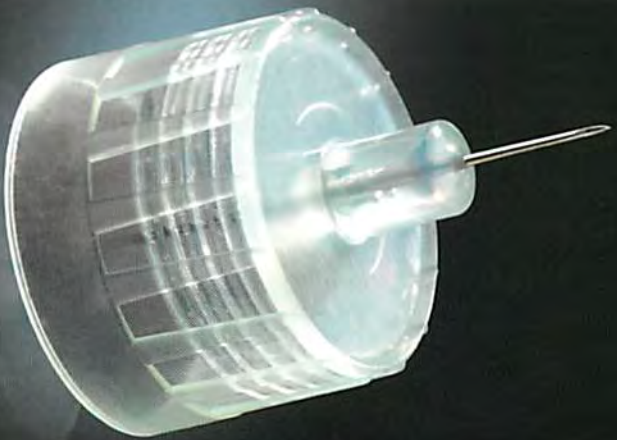


NANOPASS®

33

Die dünnste und erste  
doppelt-konische  
Pen-Nadel der Welt



NANOPASS®

33



Artikelnummer:	TN*3305M
Kanülenspitze Ø:	336 (0,2 mm)
Kanülenlänge:	5 mm
Packungsgröße:	100 Stück
PZN:	6698214

\*TYPE A\*\* ISO 11608-2



Noch Fragen?

[www.terumo-diabetes.com](http://www.terumo-diabetes.com)

Tel. (gebührenfrei) 0800 3463868

[www.terumo-europe.com](http://www.terumo-europe.com)

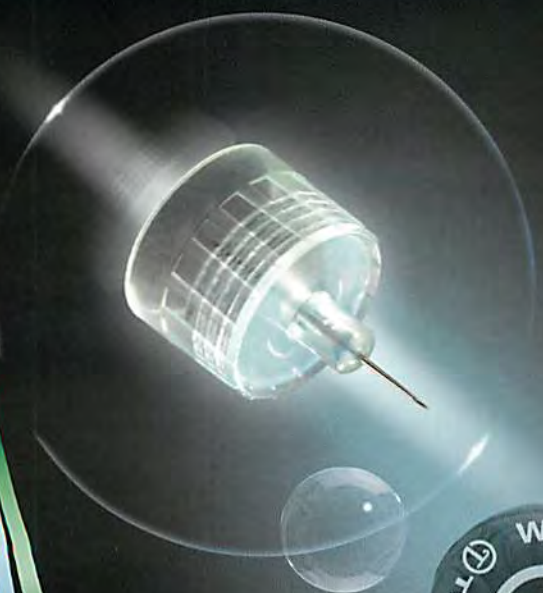
TERUMO  
DIABETES  
SOLUTIONS



NANOPASS®

33

Kanüle für Injektionspens  
Die dünnste  
Pen-Nadel der Welt



Aktualisierungsstand Gebrauchz.info November 2012



NANOPASS® 33 gewann den „Good Design Grand Prize“ (2005)  
der Japan Industrial Design Promotion Organization (JIDPO)

TERUMO

**NANOPASS®**  
**33**

## Ihre Vorteile

**33G (Ø 0,2 mm)**  
33% dünner  
als konventionelle  
30G Nadel

**Doppelt-konisch**  
neue Technologie  
optimaler  
Insulinfluss

**Weniger Autsch**  
einfache Injektion  
effektive Therapie

**Eine für alle**  
kompatibel  
zu allen Pens (Typ A)

## Dünnste Pen-Nadel der Welt 33G (Ø 0,2 mm)

Eine dünnere Pen-Nadel mindert den Schmerz.  
Der Durchmesser der Spitze der NANOPASS®  
33 beträgt nur 0,2 mm.

**Damit bis zu 33% dünner als eine  
konventionelle 30G Nadel.**

## NANOPASS® 33 passt perfekt in Ihr Leben

- weniger Schmerz
- einfache Injektion
- optimaler Insulinfluss



## Erste doppelt-konische Pen-Nadel

Je dünner die Kanüle, desto höher der  
Injektionswiderstand. Die doppelt-konische  
Form der NANOPASS® 33 hat sich über  
herkömmliche Technologien hinweg gesetzt.



NANOPASS® 33 reduziert den Injektions-  
widerstand spürbar.

## Überzeugen Sie sich selbst!



TERUMO  
**FINETOUCH®**

Die perfekte Kombination  
aus Design & Zuverlässigkeit



TERUMO  
**FINETOUCH®**

Artikelnummer	PZN
 MS-GK1TMGDE	6943292 (mg/dL)
MS-GK1TMDE	6943300 (mmol/L)
 MS-GC25C (25 Stück)	4604491
 MS-GN4525C (25 Stück)	6633769



TERUMO  
**FINETOUCH®**

Blutzuckermesssystem



Noch Fragen?

[www.terumo-diabetes.com](http://www.terumo-diabetes.com)  
Tel. (gebührenfrei) 0800 3463868

TERUMO  
**FINETOUGH®**

Entdecken Sie die  
TERUMO Diabetes Welt

**Smarte Testspitze**  
einfaches Aufsetzen  
ausgeklügelte  
Anwendung

**Trendiges  
Design**  
metalllic Look  
handliche Form

**Ohne Blutkontakt**  
sauberer Abwurf  
sichere Entsorgung

**XL Datenspeicher**  
500 Werte  
Download  
Schnittstelle

Vertrauen Sie  
TERUMO FINETOUGH®

*Blutzuckermessung muss einfach  
GENAU sein!*

- TERUMO FINETOUGH® liefert zuverlässige Messergebnisse und erlaubt somit eine sichere Entscheidung über die richtige Insulindosis.

*TERUMO FINETOUGH® passt perfekt  
in Ihr Leben*

- diskret testen
- sicher entsorgen
- sauber
- erhältlich in mg/dL und mmol/L



Einfach WENIGER  
AUTSCH!

*Das Lanzettengerät*

- mit ♥
- 5 einstellbare Stechtiefen
- minimale Stechtiefe nur 0,3 mm



*Weniger Schmerz  
bei jedem Stich!*



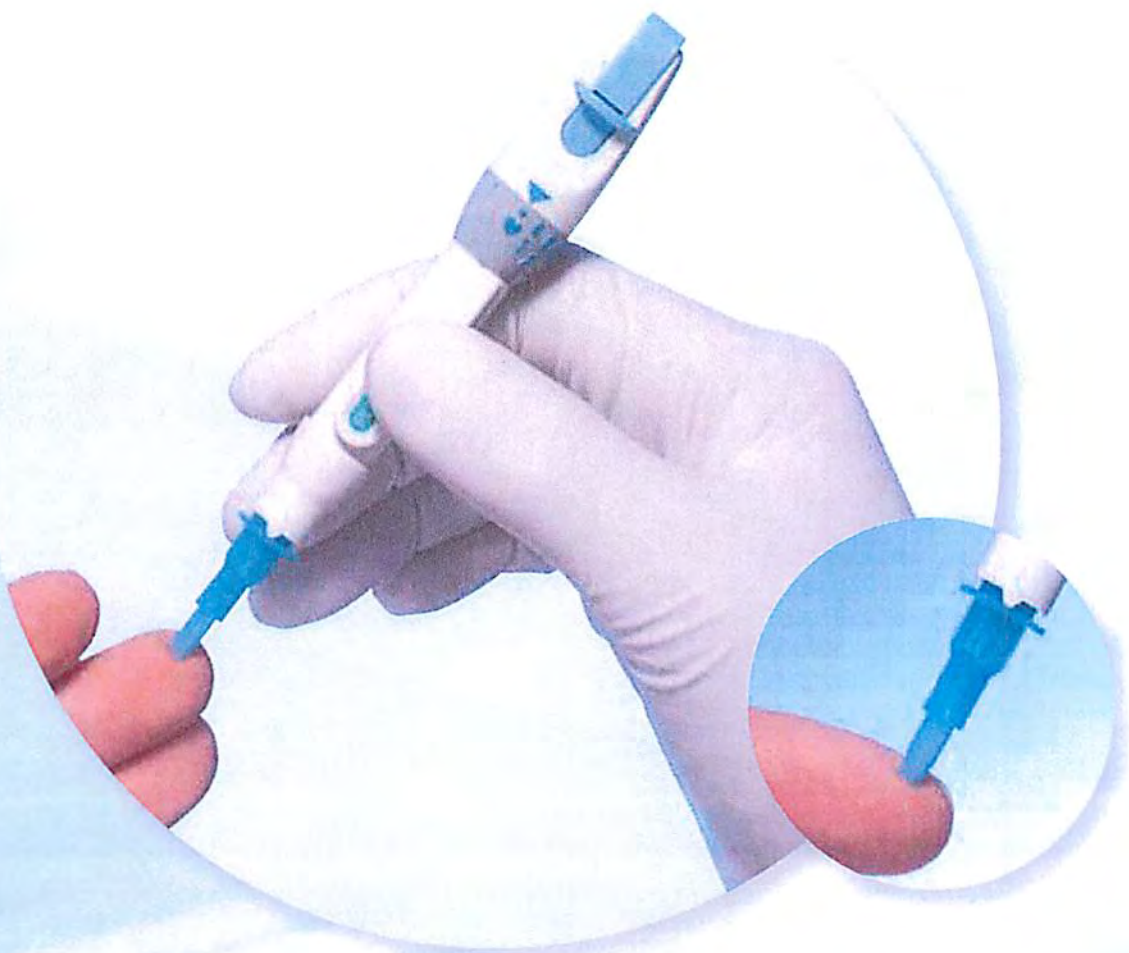
*Überzeugen Sie sich selbst!*  
TERUMO FINETOUGH® Starterkit





# TERUMO FINETOUCH<sup>®</sup>

Lanzettengerät Typ S zur kapillaren Blutentnahme

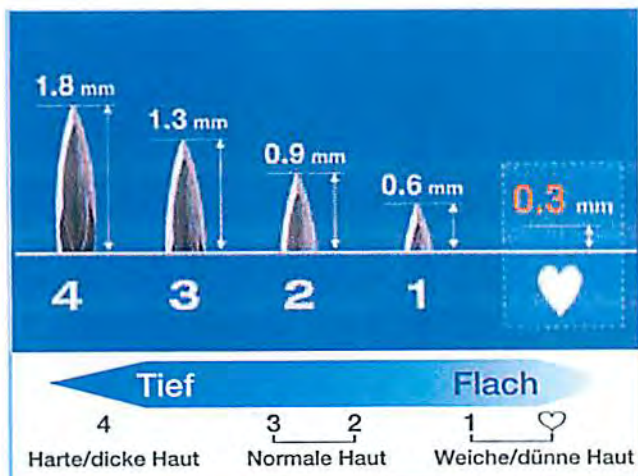


Sicherheit war noch nie so sanft

- *Weniger Schmerz*
- *Sichere Anwendung*
- *Einfache Handhabung*

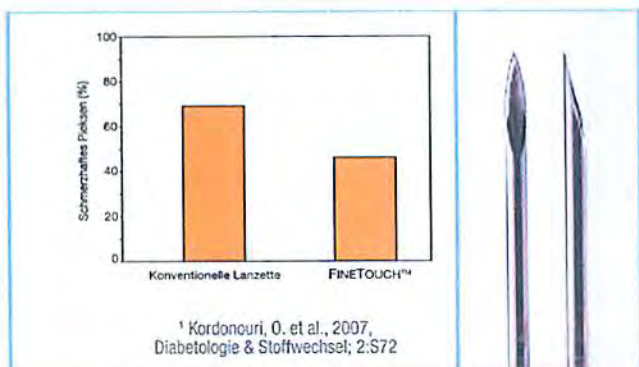
# Sicherheit war noch nie so sanft

## Weniger Schmerz



### 5 einstellbare Stechtiefen

- Anpassbar an den individuellen Hauttyp des Patienten
- Geringe Stechtiefe, nur 0,3 mm
- Ermöglicht eine besonders sanfte Blutentnahme



### Funktionelles Design

- Hohlraumkanüle mit speziellem Schliff für spürbare Schmerzreduktion.
- In einer Studie empfanden 54% der Patienten die Finetouch® Lanzette als schmerzarm, 31% die konventionelle Lanzette.<sup>1</sup>



Durch die kleine Auflagefläche der Lanzettengehäuse-Spitze ist die gewünschte Punktionsstelle besonders leicht zu treffen.

## Sichere Anwendung

### Hygienische Handhabung

- Das Lanzettengehäuse schützt das Lanzettengerät vor Hautkontakt und Verunreinigung mit Blut und verhindert so eine Kreuzkontamination.

### Sicherheit für Anwender

- Die Lanzettenkanüle ist vor und nach dem Einstich von einem Kunststoffgehäuse umgeben, zum Schutz vor unbeabsichtigten Nadelstichverletzungen.
- Die Mehrfachverwendung einer Lanzette ist nicht möglich. Erst das Aufsetzen einer neuen Lanzette gibt den Auslösemechanismus wieder frei.

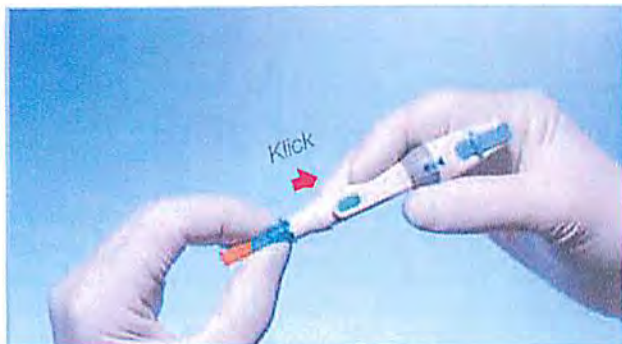
## Einfache Handhabung

Die Lanzette wird mit einem einfachen Handgriff in das Lanzettengerät eingesetzt.  
Wenn Sie ein „Klick“ hören, ist das Gerät einsatzbereit.



### 1. Stechtiefe einstellen:

Gewünschte Einstichtiefe mit dem Wählrad einstellen.



### 2. Lanzette einsetzen:

Lanzette fest bis zum Anschlag einschieben  
(deutlicher Klick hörbar).

Orangefarbene Schutzkappe drehen und abziehen.



### 3. Blutentnahme:

Lanzette leicht gegen die Haut drücken und Auslöse-  
taste (PUSH) drücken.



### 4. Entsorgung:

Lanzette abziehen und sicher in einem dafür vorge-  
sehenen Behälter entsorgen.

# TERUMO FINETOUCH®

## TERUMO FINETOUCH® Lanzettengerät Typ S



Artikelnummer	Sprachen	Verpackung
MS*GN03C	EN / FR / DE / NL / IT / EL	1 / 10 / 100

## TERUMO FINETOUCH® Lanzette



Artikelnummer	Sprachen	Verpackung
MS*GN4530C	EN / FR / DE / NL / IT / EL	30 / 300 / 3000



**Terumo Corporation**  
44-1, 2-chome, Hatagaya  
Shibuya-ku, Tokyo 151-0072,  
Japan  
Tel.: +81 3 3374 8111  
Fax: +81 3 3374 8196

### European Headquarters

**Terumo Europe N.V.**  
Interleuvenlaan 40  
3001 Leuven, Belgium  
Tel.: +32 16 38 12 11  
Fax: +32 16 40 02 49

### European Offices

**Terumo Europe N.V.**  
Benelux Sales Division  
Interleuvenlaan 40  
3001 Leuven, Belgium  
Tel.: +32 16 39 25 80  
Fax: +32 16 39 25 99  
The Netherlands:  
Tel.: 0800 0220396  
Fax: 0800 0220414

**Laboratoires Terumo France S.A.**  
Parc Ariane - Bât. Uranus  
1, rue Hélène Boucher  
78284 Guyancourt Cedex, France  
Tel.: +33 130 96 13 00  
Fax: +33 130 43 60 85

**Terumo Deutschland GmbH**  
Ludwig-Erhard-Strasse 6  
65760 Eschborn, Germany  
Tel.: +49 6196 80 230  
Fax: +49 6196 80 23 200

**Terumo Deutschland GmbH**  
Zweigniederlassung Spreitenbach  
Bodenackerstrasse 3  
8957 Spreitenbach, Switzerland  
Tel.: +41 56 419 10 10  
Fax: +41 56 419 10 11

**Terumo Europe España SL**  
Avda. Juan Carlos I, Nº 13 - 7ª Planta  
Edificio Torre La Garena  
28806 Alcalá de Henares (Madrid),  
Spain  
Tel.: +34 9021 01 298  
Fax: +34 9021 01 358

**Terumo Italia S.r.l.**  
Via Simone Martini, 143/145  
00142 Roma RM,  
Italy  
Tel.: +39 0651 96 14 20  
Fax: +39 0650 30 407

**Terumo Sweden AB**  
Nya Varvet, Byggnad 90  
Sven Källfelts Gata 18  
426 71 Västra Frölunda,  
Sweden  
Tel.: +46 3174 85 880  
Fax: +46 3174 85 890

**Terumo Denmark**  
Filial of Terumo Sweden AB  
Tel.: +45 7020 93 80  
Fax: +45 7020 94 80

**Terumo UK Ltd**  
Tamesis  
The Causeway  
Egham, Surrey  
TW20 9AW, United Kingdom  
Tel.: +44 1784 476 200  
Fax: +44 1784 476 201

**Terumo Europe N.V.**  
Moscow Representative Office  
BC Northern Tower  
13Fr., 10 Testovskaya Street  
Moscow 123317, Russia  
Tel.: +7 495 988 4740  
Fax: +7 495 988 4739

*Addresses subject to change,  
please consult our Website.*

© Registered Trademark  
Published by Terumo Europe N.V.  
DI 42DE-0908TE-III(04.12)E



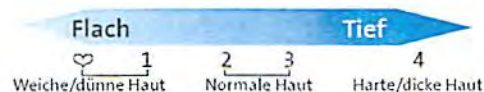
# FINETOUCH™ Lanzettengerät



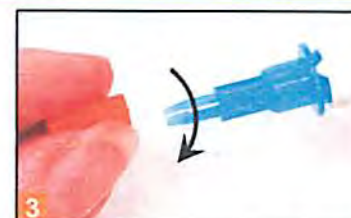
## Schritt 1 – Vorbereitung



1 Gewünschte Einstichtiefe mit Währad einstellen.



2 Lanzette bis zum Anschlag (deutlicher Klick) einschieben.  
Lanzettengerät seitlich anfassen!



3 Schutzkappe drehen und abziehen.

## Schritt 2 – Blutentnahme



4 Lanzette leicht gegen die Haut drücken und Auslösetaste (PUSH) drücken.

## Schritt 3 – Entsorgung



5 Lanzette abziehen und sicher in einem dafür vorgesehenen Behälter entsorgen.

**Achtung:** Sobald die Lanzette einmal entfernt wurde, nicht wieder verwenden!

# TERUMO FINETOUCH®

## DIABETES SOLUTION - Produktinformationen

	Produkt	Verpackung	Artikelnummer
	TERUMO FINETOUCH® Blutzuckermesssystem Inhalt: 1 Blutzuckermessgerät, 25 Testspitzen, 1 Lanzettengerät, 25 Lanzetten, 1 Spitze für Geräte- prüfung, 1 Etui, 2 Batterien	1 Set	MS-GKITMGDE (mg/dL) PZN 6943292  MS-GKITMMDE (mmol/L) PZN 6943300
	TERUMO FINETOUCH® Testspitze	25 Stück	MS*GC25C PZN 4604491
	TERUMO FINETOUCH® Lanzettengerät	1 Stück	MS*GN02C PZN 1061475
	TERUMO FINETOUCH® Lanzette	25 Stück	MS*GN4525C PZN 6633769



### European Headquarters

**Terumo Europe N.V.**  
Interleuvenlaan 40  
3001 Leuven, Belgium  
Tel.: +33 16 38 12 11  
Fax.: +33 16 40 02 49

### European Offices

**Terumo Europe N.V.**  
Benelux Sales Division  
Interleuvenlaan 40  
3001 Leuven, Belgium  
Tel.: +32 16 39 25 80  
Fax.: +32 16 39 25 99  
The Netherlands:  
Tel.: 0800 022 03 96  
Tel.: 0800 022 04 14

**Terumo Deutschland GmbH**  
Ludwig-Erhard-Straße 6  
65760 Eschborn, Germany  
Tel.: +49 6196 80 230  
Fax.: +49 6196 80 23 200

**Terumo Italia s.r.l.**  
Via Simone Martini, 143 / 145  
00142 Roma RM, Italy  
Tel.: +39 06 519 61 420  
Fax.: +39 06 503 04 07

**Terumo UK Ltd**  
Tamesis  
The Causeway  
Egham, Surrey  
TW20 9AW, United Kingdom  
Tel.: +44 1784 476 200  
Fax.: +44 1784 476 201

**Laboratoires Terumo France S.A.**  
Parc Ariane - Bât. Uranus  
1, rue Hélène Boucher  
78284 Guyancourt Cedex, France  
Tel.: +33 1 30 96 13 00  
Fax.: +33 1 30 43 60 85

©: Eingetragenes Warenzeichen  
Herausgegeben von Terumo Europe N.V.



**Noch Fragen?**

[www.terumo-diabetes.com](http://www.terumo-diabetes.com)  
[diabetes@terumo-europe.com](mailto:diabetes@terumo-europe.com)